51001201 : สาขาวิชาจิตรกรรม
คำสำคัญ : สุภาษิตอีสานสู่จินตนาการชีวิต

เกรียงไกร กุลพันธ์ : ภาษิตอีสานสู่จินตนาการชีวิต. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : ศ.อิทธิพล ตั้งโฉลก และ อ.ทรงไชย บัวชุม. 56 หน้า.

การจัดทำวิทยานิพนธ์ “ สุภาษิตอีสาน สู่จินตนาการชีวิต ” นี้ข้าพเจ้าได้รับแรงบันดาลใจจากความสนใจในรูปแบบจิตรกรรมอีสานหรือฮูปแต้ม และ ปรัชญาอีสานที่มีชื่อว่า “ผญาภาษิต”

สุภาษิตอีสาน เป็นความคิดที่แสดงออกมาเป็นคำพูด เป็นกุศโลบายสะท้อนให้เห็นความสัมพันธ์ของมนุษย์(คนอีสาน)และธรรมชาติ การสมมุติให้ธรรมชาติ มีชีวิตมีจิตวิญญาณจึงทำให้ คนอีสานจึงเป็นหนึ่งเดียวกับธรรมชาติขาดกันไม่ได้ สุภาษิตบางหมวดสะท้อนความสัมพันธ์ของคนในชุมชน แบบอุปมาอุปไมย มีความหมายในเชิงเปรียบเทียบ ให้ข้อคิดเป็นคติเตือนใจ

ข้าพเจ้าได้นำเสนอผลงานการสร้างสรรค์ผ่านงานจิตรกรรม 2 มิติ ในรูปแบบจินตนาการแห่งความคิดฝัน (Fantasy Style) โดยอ้างอิงจากโลกแห่งความเป็นจริงผสมผสานกับความคิดและความรู้สึกภายในจิตใจของข้าพเจ้า การนำข้อคิดที่มีความหมาย จากสุภาษิตเดิมและเปลี่ยนระบบภาษาพูด มาเป็นภาพภายใน สร้างสรรค์ออกมาเป็นภาษาแบบจิตรกรรมร่วมสมัย มองสภาพสังคม เหตุการณ์ปัจจุบันที่มีความซับซ้อน ผ่านลักษณะตัวละคร (character) ผสมระหว่าง คน สัตว์ และต้นไม้ เป็นสัญลักษณ์(Symbol) เปิดให้ผู้ชมได้ตีความ เชื่อมโยง เพื่อสร้างความหมายตามประสบการณ์ที่แตกต่าง

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ 1. ..... 2. .....

51001201 : MAJOR : PAINTING
KEY WORD : THE NORTHEASTERN 'S PROVERB IMAGINATION OF LIFE
KREINGKAI KULPHUN : NOREAST PROVERB IMAGINATION OF LIFE. THESIS ADVISORS : PROF. ITHIPOL THANGCHALOK. AND SONGCHAI BUACHUM. 56 pp.

In this thesis "The Northeastern's proverb Imagination of Life", I was inspired by the interest of northeastern painting style or "Hoop Tam" and a northeastern philosophy "Phayaphasit".

The northeastern's proverb is the thought that is showed by speech. It is the strategy that reflects the relationship between human (northeastern people) and nature. The nature is assumed to be alive and have spirit, so northeastern people are unique with the nature. Some categories of proverbs show the relationship between people in the community by simile to be lessons for the people.

I present my work through the two dimensions painting in the fantasy style that connects the real world with my thoughts and feelings. The lessons from the proverbs are changed from speeches into imagination and are created to be in style of contemporary art. This work showed the society and complicated current affairs through characters that are mixed from human, animals and plants. These characters are the symbols that let audiences interpret by themselves.

สถาบันวิทยบริการ
มหาวิทยาลัยศิลปากร

Department of Painting Graduate School, Silpakorn University Academic Year 2011
Student's signature .....
Thesis Advisors' signature 1. ..... 2. .....

กิตติกรรมประกาศ

ข้าพเจ้าขอน้อมรำลึกถึงคุณพระศรีรัตนตรัย และผู้มีพระคุณอันประเสริฐยิ่งอันได้แก่ บิดา มารดา ผู้ให้กำเหนิด ยายเรียง ชาวไทย ลุงเคนชาวไทย และครอบครัวของข้าพเจ้าที่คอยเลี้ยงดู สนับสนุน และเป็นกำลังใจให้ข้าพเจ้าได้ใช้ชีวิตในเส้นทางศิลปะ

กราบขอบพระคุณท่านอ.ถวัล ดัชนี อ.กมล ทัศนาญชลี อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ศ. อิทธิพล ตั้งโฉลก อาจารย์ทรงไชยบัวชุม และ คณาจารย์คณะจิตรกรรม ประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ผู้ให้องค์วิชาความรู้ในเส้นทางสายศิลปะแก่ข้าพเจ้า

กราบขอบคุณ รศ.อลิตา จั่นฝั่งเพชร์ ที่เป็นต้นแบบและเป็นครูที่ดี อบรมแนะนำ สั่งสอน ศิลปะ ศีลธรรมแก่ข้าพเจ้า

ขอขอบพระคุณ มูลนิธิรัฐบุรุษ พลเอก เปรม ติณสูลานนท์ และมูลนิธิซิเมนต์ไทย ที่ได้มอบทุนสร้างสรรค์วิทยานิพนธ์แก่ข้าพเจ้า

ขอขอบคุณน้ำใจพี่เนะ และเพื่อนๆพี่ๆน้องๆที่เกี่ยวข้องให้ความช่วยเหลือเกื้อกูลทุกท่าน

ขอขอบพระคุณ คุณจุฑารัตน์ ขาวผิว ผู้เป็นที่รักและเป็นกำลังใจให้ข้าพเจ้าเสมอมา ข้าพเจ้าขอน้อมรำลึกถึงครูช่างพื้นถิ่นอีสานผู้สร้างอัญมณีประดับแผ่นดินอีสานเป็นมรดกให้ลูกหลานชาวอีสาน ข้าพเจ้า ขอน้อมสืบสาน ส่งต่อ คุณงามความดีที่อันใดที่ก่อเกิดจากวิทยานิพนธ์ชุดนี้ ด้วยความเคารพเป็นอย่างสูง ขอให้ความดีงามและประโยนชย์ต่างๆเกิดแด่ผู้เกี่ยวข้อง และผู้สนใจศึกษาหาความรู้ทางศิลปะตลอดไป